Land-holders are hereby informed that they are not under any obligation to provide labour for survey work, such as flag holding and chain-dragging; all such work will be got done by the department through the agency of paid labour. The land-holders are only to show their field boundaries, urge their rights generally and have stones ready in their fields for being erected during the measurement of their hissas.

7846 J. N. NAGAPPA, *D. S. O.*

NANJANGUD SUB-DIVISION.

Notification dated 22nd April 1947.

No. A1 P. R. 254—46-47. It is hereby notified for the information of the public that the Pateli Office of Rampura Village, Chatra Hobli, Nanjangud Taluk has fallen vacant owing to the death of the Barawardar Seshagiri Rao *alias* Vasudeva Rao. *Hakdars*, if any, to the said office may prefer their claims before the Amildar, Nanjangud Taluk, within two years from the date of publication of this notification. Claims preferred after the expiry of two years will not receive any consideration.

7962 G. NARASIMHIAH, *S.D.O.*

UNIVERSITY OF MYSORE

Notification dated 24th April 1947.

No. Ex. 5-1155—46-47. The University will award ten scholarships of the value of Rs. 100 each per month tenable for ten months in the year (1947-48-49) to the best B. Sc. candidates of Backward Communities who wish to study for the M. Sc. Degree in other Indian Universities. The award of these scholarships will be subject to the conditions that the candidates should actually study at the University and also that in case the selected candidates do not complete the course, they must refund the amount of the scholarships received.

Applications in the prescribed form (enclosed) must be sent to the Registrar, University of Mysore, Mysore, so as to reach him on or before 31*st May* 1947. The covers must be superscribed "Application for M.Sc. Scholarships for 1947-48."

D. S. GORDON, *Registrar.*

Application for M. Sc. Degree Scholarship.

1 Name ... ...
2 Father's Name ... ...
3 Caste ... ...
4 Age ... ...
5 Address ... ...
6 Qualification :—
(i) Class ...
(ii) Year of taking the Degree ...
(iii) Optional subjects ...
(iv) University from which the applicant obtained the degree.
(v) Whether completed the degree in first attempt or by parts in different years.
(vi) Reg. Nos. and years.
7 Name of the University in which the applicant desires to study for M. Sc. Degree. .....
8 Subject to be selected for M. Sc. Degree. .....
9 Whether the applicant is a Mysorean by birth or domicile. .....
10 Any other particulars that the applicant wishes to state. .....

NOTE:—Selected candidates will have to make their own arrangements for securing seats.

Date..... *Signature of Applicant.*

1273

OFFICE OF THE PRINCIPAL, GOVERNMENT AYURVEDIC AND UNANI COLLEGE, MYSORE.

Notification.

(Government Orders No. 916-8—Muz. 127-34-4, dated 3rd January 1935 and No. 175-7—Muz. 142-39-11, dated 17th July 1940)

Candidates seeking admission into the College may submit their applications in the prescribed form notified herein so as to reach this office on or before the 15th June 1947.

Such candidates only need apply as possess certificates of having passed the S.S.L.C. Examination (E.C. & P.S.) with Sanskrit as the second language or additional subject with working knowledge in Kannada for the Ayurvedic Section and S.S.L.C. course with Urdu as second language for the Unani Section. But the admission of lady candidates will be considered on individual educational merits.

The instruction is free and deserving candidates will be granted scholarships also at Rs. 12 per mensem in the Ayurvedic Section and at Rs. 15 per mensem in the Unani Section as per rules prescribed therefor.

All the information and certificates required in the form of application prescribed should invariably be furnished within the prescribed time for application.

7942 M. RAMACHANDRAN, *Principal.*

APPLICATION FOR ADMISSION INTO THE GOVERNMENT AYURVEDIC AND UNANI COLLEGE, MYSORE.

To

The Principal,
Government Ayurvedic and Unani College,
Mysore.

Sir,

I beg to tender this my application for admission to the Government Ayurvedic and Unani College, Mysore, as a private stipendiary student, and state the following particulars :—

1 Name of the applicant in full ... .
2 (a) Name and address of father ate whether alive or dead). .....
(b) Name and address of guardian and relationship to the applicant. .....
3 Rank and occupation of father or guardian and approximate annual income. .....
4 Nationality, caste and religion ... .
5 Province and District to which the applicant belongs. .....
6 Age and date of birth ... ...
7 School or College at which the applicant last studied. .....
8 Certificates or Diplomas gained or standard of general education with special reference to the applicant's knowledge of Sanskrit, Kannada, Urdu and English. .....
9 (a) Mothertongue ... ... (a) .....
(b) Second language in S.S.L.C. or higher examination, (b) .....
10 Section—Ayurvedic or Unani to which the applicant seeks admission. .....
11 Are the following documents attached :—
(a) Certificate of physical fitness from a Registered Medical Practitioner. (a) .....
(b) S.S.L.C. Book or Marks Card or Certificate of having passed higher examination. (b) .....
(c) Leaving Certificate from the Institution last attended. (c) .....
(d) Certificates of character and abilities from a Gazetted Officer or any responsible person who knows the candidates personally. (d) .....
12 Address in full ... ...

Station.....
Dated..... *Signature of the Applicant.*

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION

OFFICE OF THE DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION IN MYSORE, BANGALORE.

Notification No. D. 59—46-47, *dated* 15*th February* 1947.
(*U. T. B. C.* 23—46-47)

The following is the list of approved text-books prescribed for use in the Urdu Middle Schools in the Mysore State during the year 1947-48 and 1948-49.

NOTE—1. Teachers should not compel pupils to purchase books recommended or approved for teachers' reference.
2. The Parents and the Inspecting Officers are requested to take steps to prevent the purchase of books recommended for teachers' reference by the pupils.

Sl. No.	Name of the book	Name of the Author	Price	Book-seller or Publisher	Remarks
		URDU			
		FIRST YEAR CLASS.			
			Rs. a. p.		
1	Urdu-ki-chowthi the whole book ...	Departmental Publication ...	0 5 6	Government Central Book Depot, Bangalore.	.....
2	Urdu-Qawaid-ki-Pahli	Muslim Book Depot, Bangalore City.	0 3 0	Muslim Book Depot, Bangalore City	.....
	Composition				No text for pupils

Sl. No	Name of the book	Name of the Author	Rs. a. p.	Book-seller or Publisher	Remarks
		SECOND YEAR CLASS.			
1	Urdu-ki-panchveen (whole) ...	Departmental Publication ...	0 7 6	Government Central Book Depot, Bangalore.	.....
2	Qawaid e-Urdu Part II (II Quarter)	Dr. M. Nizamuddin ...	0 13 0	Department of Public Instruction, Hyderabad.	.....
3	Urdu Qawaid ki Dousri	Muslim Book Depot. Bangalore City.	0 3 6	Muslim Book Depot, Bangalore City ...	For 1948—49
4	Composition	.....	.....	.....	No text for pupils
		THIRD YEAR CLASS.			
1	Urdu-ki-chatti (whole)	Departmental Publication ...	0 8 6	Government Central Book Depot, Bangalore.	.....
2	Qawaid-e-Urdu Part II (III Quarter)	Dr. M. Nizamuddin ...	0 13 0	Department of Public Instruction, Hyderabad.	.....
3	Composition	.....	.....	.....	No text for pupils
		FOURTH YEAR CLASS.			
1	Urdu Course (whole)	Central Publishing House, Bangalore.	0 11 0	Central Publishing House, Bangalore...	.....
2	Qawaid-e-Urdu Part II	Dr. M. Nizamuddin ...	0 13 0	Department of Public Instruction, Hyderabad.	.....
3	Rasool-e-Pak (whole)	.....	1 8 0	Maktaba-e-Jamia, Delhi ...	.....
4	Composition	.....	.....	.....	No text-book for pupils.
		FOR TEACHERS' REFERENCE.			
1	Adab-ul-Mazameen, Part I ...	Moulvi Nisarulla ...	1 4 0	Anwar-e-Ahmadi Press, Allahabad ...	For III and IV year Classes.
2	Fanne Insha-Pardazi	Syed Mohiyuddin Qadri,Zore	1 8 0	Azam Steam Press, Hyderabad ...	Do
3	Mufeed Urdu Composition mai-Grammer.	Mohammed Safi ...	2 8 0	K. Gulam Ali, & Sons, Lahore ...	Do
		PERSIAN (OPTIONAL.)			
		SECOND YEAR CLASS.			
1	Ataleeq-e-Farsi Part I (whole) ...	M. Ferozuddin	0 1 6	Feroze & Sons, Lahore ...	.....
		THIRD YEAR CLASS.			
1	Ataleeq-e-Farsi Part II (I Half) ...	M. Ferozuddin	0 2 0	Feroze & Sons, Lahore ...	.....
		FOURTH YEAR CLASS.			
1	Ataleeq-e-Farsi Part II (II Half) ...	M. Ferozuddin	0 2 0	Feroze & Sons, Lahore ...	.....
		PERSIAN GRAMMAR (OPTIONAL).			
		FOR TEACHERS' REFERENCE.			
1	Miftah-ul-Qawai ...	M. M. Mohiyuddin Ahamed Jaffari.	0 6 0	Anwar-e-Ahamadi Press, Allahabad ...	No book for pupils
2	Jadeed Qawaid-e-Farsi ...	Approved by Majlis-e-Nasab-e-Taleem-e-Sanavi. ...		Azam Steam Press, Hyderabad ...	Do
		NATURE STUDY.			
		FIRST YEAR CLASS.			
1	Fithrat-Ka-Mutaliya Part I ...	Mohamed Hussain Nainar, M.A., LL.B.	0 3 0	Messrs. C. C. N. & Sons, Madras ...	.....
2	Do do Part II ...	Do do ...	0 6 0	Do do ...	.....
		ELEMENTARY MATHEMATICS.			
	1. ARITHMETIC.				
1	Lam-a-thul Hisab Part V ...	N. Mohamed Abdulla ...	0 4 0	P. T. I. Book Depot, Bangalore ...	For I year class
2	Do Part VI ...	Do ...	0 5 0	Do do ...	For II do
3	Do Part VII ...	Do ...	0 6 0	Do do ...	For III do
4	Do Part VIII ...	Do ...	0 8 0	Do do ...	For IV do (with revision of VI and VII Parts).
		OR			
1	Silsila-e-Hisab V ...	Abdulla Khan and Dil Mohamed. ...		Utterchand Kapur & Sons, Lahore ...	For I year
2	Do V and VI ...	Do ...		Do do ...	For II year
3	Do V and VI ...	Do ...		Do do ...	For III year
4	Do V, VI and VII ...	Do ...		Do do ...	For IV year
		II. GEOMETRY.			
1	Bach-choon-ka Ila-ilm-e-Hindsa ...	H. S. Krishna Rao ...	0 4 0	Muslim Book, Depot, New Market, Bangalore City.	For III and VI year Classes.
		REFERENCE.			
1	A Guide in Practical Geometry (Kannada Text of Middle Schools).	N. Gundappa		The Progress Book Stall, Mysore ...	.....
2	Practical Geometry (Urdu Edition)...	Hall and Stevens ...	0 14 0	.....	.....
		GEOGRAPHY.			
		FIRST YEAR CLASS.			
1	Middle School Geographia I Part ...	Syed Sharfuddin Qadri, M.A., B.T.	0 14 0	Muslim Book Depot, New Market, Bangalore City.	.....
2	Arzan Atlas I Half ...	Do do ...	0 6 0	Do do ...	.....
		SECOND YEAR CLASS	Rs. a. p.		
1	Middle School, Geographia I Part II Half.	Syed Sharfuddin Qadri, M.A., B.T.	0 14 0	Muslim Book Depot, New Market, Bangalore City.	.....
2	Arzan Atlas	Do do ...	0 6 0	Do do ...	.....
		THIRD YEAR CLASS			
1	Middle School, Geographia II Part I Half.	Syed Sharfuddin Qadri, M.A., B.T.	0 12 0	Do do ...	.....
2	Oxford Indian School Atlas (Urdu) ...	.....	0 14 0	Oxford University Press, Madras ...	.....
		FOURTH YEAR CLASS			
1	Middle School Geographia I and II Parts (whole)	Syed Sharfuddin Qadri, M.A., B.T. I ...	0 14 0	Muslim Book Depot, New Market, Bangalore City.	.....
		II ...	0 12 0		
2	Oxford Indian School Atlas (Urdu) ...	....	0 14 0	Oxford University Press, Madras ...	.....
	Muraqqa-e-Alam	Syed Sharfuddin Qadri, M.A., B.T.	2 8 0	.....	For Teachers' reference only.
		HISTORY			
		FIRST YEAR CLASS			
1	Tareeq-e-Hindustan, II Part I Half	Departmental Publication ...	0 5 6	Government Central Book Depot, Bangalore.	.....

Sl. No.	Name of the book	Name of the Author	Rs. a. p.	Book-seller or publisher	Remarks
		SECOND YEAR CLASS			
1	Tareeq-e-Hindustan, II Part II Half	Departmental Publication	... 0 5 6	Government Central Book Depot, Bangalore.	.....
		THIRD YEAR CLASS			
1	Do III I Half ...	Departmental Publication	... 1 0 6	Do do ...	.....
		FOURTH YEAR CLASS			
1	Do III Whole ...	Departmental Publication	... 1 0 6	Do do ...	.....
		FOR REFERENCE			
1	Tareeq-Hind	Dr. Shafaiath Ahamed	...	.....	
2	Hindustaniyoom-ki-Mukh-thasar Tarikh—Parts—I and II ...	H. G. Rawlinson ...	...	Oxford University Press, Madras ...	.....
3	Mufeed Tareeq-e-Hind I and II ...	Sh. Gulam Ali	...	Central Publishing House, Bangalore...	Only Lahore edition to be used.
4	Hindustan-ka-Tawareeq Atlas ...	Macmillan & Co. ...	... 1 8 0	M/s. Macmillon & Co , Madras ...	.....
5	Tareeqi Atlas Hindustan ...	Utarchand Kapur & Sons., Lahore.	1 8 0	M/s. Utarchand Kapur & Sons, Lahore	.....
		HYGIENE (OPTIONAL)			
1	Rahnuma-e-Sehath	Departmental Publication	... 0 8 6	Government Central Book Depot, Bangalore City.	For II, III and IV year classes.
		FOR TEACHERS' REFERENCE.			
1	Health and Courtesy Urdu ...	Translated by Mr. Mohamed Davood, B.A.,	0 4 0	Longmans Green & Co., Madras ...	.....
2	Hifz-e-Sehath, Part I	Dr. Mukund Swaroop Varma...	0 7 0	Nand Kisher & Bros., Benares ...	.....
3	Do II	Do do ...	0 12 0	Do do ...	.....
		AGRICULTURE (OPTIONAL SUBJECTS).			
1	Nasab-e-Falahath	Departmental publication	... 0 13 6	Government Central Book Depot, Bangalore.	For II, III and IV year classes.
		DOMESTIC ECONOMY AND NEEDLE WORKS.			
1	Ilm-e-Kanadari	Begam Musarath Zamani	... 2 2 0	Educational Book House, Civil Lines, Shamshad Buildings, Aligarh.	For Urdu Girls' Middle Schools.
		OR			
2	Umoor-e-Khanadari	Miss C Parson ...	...	Oxford University Press, Madras ...	Do
		FOR TEACHERS' REFERENCE.			
1	Bach-choon-ki Tarbiyath	Begam Musarath Zamani	... 3 0 0	Educational Book House, Aligarh ...	.....
2	Elm-e-Khanadari	Begam Mahamood Siddiqi	... 1 0 0	Azam Steam Press, Hyderabad ...	.....
3	Sallama-Sitbare-ka-Kam	Ismatn Book Depot	... 2 0 0	Ismath Book Depot, Delhi ...	.....
4	Zanana Dastakari	Begam Musarath Zamani	... 2 4 0	Educational Book House, Civil Lines, Shamshad Buildings, Aligarh.	.....
		RELIGIOUS INSTRUCTION.			
1	Taleem-e-Islam, Part V	Mr. Qasim Sheriff, M.A., L.T.	... 0 5 0	Messrs. Central Publishing House, Bangalore.	Whole I year class
2	Do ,, VI ...	Do do	... 0 5 0	Do do ...	Do II do
3	Do ,, VII ...	Do do	... 0 5 0	Do do ...	Do III do
4	Do ,, VIII ...	Do do	... 0 5 0	Do do ...	Do IV do
		REFERENCE.			
1	Risala-e-Deeniyath, Part V to VIII...	Majlis-Nasab-e-Kutub (Shoba-e-Deeniyath-e-Akhlaqiyath).	...	Syed Shabbar Ali Hathami, B.Sc. Proprietor, Kitabkhana-e-Abid Shop, Hyderabad (Deccan).	.....
2	Islam-Ki-Kitab, Parts V to VIII ...	Majlis-e-Shoba-Deeniyath ..	...	Messrs Syed Abdul Qadir & Sons, Azam Steam Press, Hyderabad.	.....
		ARABIC (OPTIONAL).			
1	Miftah-ul-Arabia I Part ...	Ahamed Bin Nasir	... 0 6 0	Syed Abdur Razak & Sons, Abid Road, Hyderabad.	For II year
2	Do II Part ...	Do	... 0 8 0	Do do ...	For III year
3	Asan Arabi-ki-Pahli ...	Moulvi Hidayathulla	... 0 5 0	Do do ...	For IV year
		DRAWING.			
1	Musawwari-ka-Talimi Silsila V Part	Mr. N. L. Narasimiah	... 0 8 5	Taj Book Depot, Ibrahim Street. Bangalore.	For I year
2	Do do VI ,,	Do	... 0 3 6	Do do ...	For II do
3	Do do VII ,,	Do	... 0 3 6	Do do ...	For III do
4	Do do VIII ,,	Do	... 0 4 6	Do do ...	For IV do

9026

Notification No. D. 60 of 46-47, dated 15th February 1947.

(U. T. B. C. 23—46-47).

The following is the list of Urdu Text-Books prescribed under "Urdu Optional Subjects" for Kannada Middle School Classes for the years 1947-48 and 1948-49.

Sl No	*Name of the book*	*Author*	*Price* Rs a p.	*Publisher*	*Remarks*
		II YEAR CLASS			
1	Urdu ka Naya Qaida	Departmental Publication	0 2 6	Government Central Book Depot, Bangalore	....
2	Hamari Khush Khathi I	Shaik Gulam Ali & Sons	0 1 9	Central Publishing House, 57-2, Silver Jubilee Park Road, Bangalore City	Copy writing
		III YEAR CLASS			
1	Urdu ki Pahli	Departmental Publication ..	0 6 9	Government Central Book Depot, Bangalore	....
2	Hamari Khush Khathi II	Shaik Gulam Ali & Sons	0 1 9	Central Publishing House, 57 2, Silver Jubilee Park Road, Bangalore City	Copy writing
		GRAMMAR.			
3	Asan Qawaid Mai-Composition I Part (First half)	Do do	0 5 6	Do do do	....
		IV YEAR CLASS			
1	Urdu ki Doosri	Departmental Publication	0 5 9	Government Central Book Depot, Bangalore	....
2	Hamari Khush Khathi	Shaik Gulam Ali & Sons	0 1 9	Central Publishing House, 57-2, Silver Jubilee Park Road, Bangalore City	Copy writing
		GRAMMAR.			
3	Asan Qawaid Mai-Composition I (II Half)	Do do	0 5 6	Do do do	....

7027

Notification No. D. 61—46-47, *dated 15th February* 1947.

(U. T. B .C. 23—46-47).

The following is the list of the Urdu, Persian and Arabic Text-Books prescribed for the several High School Classes for the years 1947-48 and 1948-49.

Sl No	Name of the Book	Author	Price Rs a p.	Publisher	Remarks
		URDU SECOND LANGUAGE			
1	Urdu ki Atveen (I set) 1 to 188 pages	Messrs. Feroze Sons, Lahore	0 15 0	Messrs. Feroze Sons, Lahore	For I Year
2	Inthekhab-e-Urdu, for Class IX— Prose—1 to 112 pages Poetry—Whole	Mr Syed Mohamed, M A	1 3 0	Maktab-e-Ibrahimiya, Machine Press, Hyderabad	For II Year
3	Inthekhab-e--Urdu, Jadeed for Class X— Prose—1 to 98 pages Poetry—12 to whole	Do do	1 3 0	Do do do	For III Year
		URDU GRAMMAR			
1	Mufeed Urdu Composition Mai-Grammar	Mahamad Shafi	2 8 0	Shaik Gulam Ali & Sons, Lahore	For I Year
2	Do do do	Do do	2 8 0	Do do do	For II Year
3	Asas-e-Urdu (Whole except Zameema)	Hafiz Jalaluddin Ahmed Jaffari	1 4 0	Anwar-e-Ahmadi Press Allahabad	For III Year
4	Mufeed Urdu Composition and Grammar	Mohamed Shafi	2 8 0	Central Publishing House, 52–2, Silver Jubilee Park Road, Bangalore City	For III Year Class during 1948-49
		PERSIAN SECOND LANGUAGE			
1	Zaban-e-Sheereen I	Feroze & Sons	0 6 10	Feroze & Sons, Printers and Publishers, 365, Circular Road, Lahore	For I Year
2	Do II	Do do	0 6 10	Do do do	For II Year
3	Nasab-e-Farsi (Except pages 65 to 82, 88 to 93 and 120 to 136)	Dr. Gulam Sarwar, M.A., Ph. D.	1 2 0	Educational Book House, Civil Lines, Shamshad Buildings, Aligarh	For III Year
		PERSIAN GRAMMAR (SECOND LANGUAGE)			
1	Qawaid-e-Farsi Jadeed	Sheik Gulam Ali & Sons	0 6 0	Central Publishing House, 57–2, Silver Jubilee Park Road, Bangalore City	For I, II, and III Years.
		ARABIC SECOND LANGUAGE.			
	Ad-Durus-ul-Arabia I Part	By Muslim Publishing House, Travancore.	0 6 0	Syed Abdur Razack & Sons, Abid Road, Hyderabad.	For I Year.
2	Do do II Part	Do do do	0 12 0	Do do do	For II Year..
3	Do do III Part	Do do do	0 15 0	Do do do	For III Year.
		ARABIC GRAMMAR (SECOND LANGUAGE).			
1	Meezadn-e-Jadeed aur Manshayeeb-e-Jadeed.	Nadvath-ul-ulama,		Nadvath-ul-ulama, Lucknow.	For I, II and III Years.
		PERSIAN OPTIONAL			
1	Ganjeena-e-Adab— Prose—1 to 52 pages Poetry—154 to 168	Hafiz Syed Abdul Allem Zainabi	1 12 0	Anwar-e-Ahmadi Press, Allahabad	For II Year.
2	Ganjeena-e-Adab— Prose—52 to 126 Poetry—168 to 189	Do do do	1 12 0	Do do do	For III Year
		PERSIAN GRAMMAR (OPTIONAL)			
1	Qawaid-e- Farsi Jadeed	Sheik Gulam Ali & Sons	0 6 0	Central Publishibg House, 57/2, Silver Jubilee Park Road, Bangalore City.	For II and III Years.
		ARABIC OPTIONAL			
1	Arabi ki Pahli	Khazi Mir Ahamed Shah Rizwani		Messrs. Utterchand Kapoor & Sons, Lahore.	For II Year.
2	Arabi ki Doosri	Do do do		Do do do	For III Year.
		ARABIC GRAMMAR (OPTIONAL).			
1	Meezan-e-Jadeed aur Manshayeeb-e- Jadeed	Nadvath-iul-ulama, Lucknow		Nadvath-ul-ulama, Lucknow.	For II and III Years.

7028

Notification No. D. 62—46-47, *dated 15th February* 1947.

(U. T. B. C. 23—46-47).

The following is the list of Urdu Text-Books prescribed for "Urdu Optional" under the humanistic group of S. S. L. C. Scheme for the years 1947-48 and 1948-49.

Sl. No.	Name of the book	Author	Price Rs. a. p.	Publishers	Remarks
		II YEAR CLASS			
		PROSE AND POETRY			
1	Urdu ki Panchaveen	Anjuman-e-Taraqqi-e-Urdu (Hind), Delhi.	0 9 0	Anjuman-e-Taraqqi-e-Urdu (Hind), Delhi.	....
		GRAMMAR			
2	Asan Qawaid Mai-Composition Part II (First Half).	Sheik Gulam Ali & Sons		Central Publishing House, 57/2, Silver Jubilee Park Road, Bangalore City.	....
		III YEAR CLASS.			
		PROSE AND POETRY			
1	Urdu ki Chatti	Anjuman-e-Taraqqi-e-Urdu (Hind), Delhi.	0 10 0	Anjuman-e-Taraqqi-e-Urdu (Hind), Delhi.	....
		GRAMMAR			
2	Asan Qawaid Mai-Composition (Second Half).	Sheik Gulam Ali & Sons		Central Publishing House, 57/2, Silver Jubilee Park Road, Bangalore City.	....

7029

Notification No. D. 63—46-47, *dated* 15*th February* 1947.

(U. T. B. 23—46-47).

List of Text-books for Urdu V. T. C., First and Second Examinations of 1949 and 1950 , respectively (*i.e.*, for candidates beginning the course in June 1947).

A—(GENERAL SUBJECTS).

FOR THE FIRST V. T. C. EXAMINATION OF 1949.

I. URDU LANGUAGE.

1. (*a*) *Prose*—
'Sarmayee-e-Adab" by Hilal Ahamed Zuberi, Price Rs. 2-12-0. By Utter Chand Kapur & Sons., Lahore. (Prose with the following exceptions—Nos. 2, 4, 7, 10, 11, 15, 17, 21, 22 about 143 pages in all).

(*b*) *Poetry*—
''Sarmayee-e-Adab" by Hilal Ahamed Zuberi, Price Rs. 2-12-0.

Poetical Selections except (1) Vali, (2) Mir Dard, (3) Mir Souz, (4) Mushafi, (5) Nasikh, (6) Naseem, (7) Ameer, Meenai, (8) Dagh Dehlavi, (9) Shibli, (10) Moulvi Mohamed Ismail and (11) Hafiz Jallandhari.

(*c*) *Novel*—Mah-e-Ajam by Rashid-ul-Khairi.

2. *Drama*—
'Parda-e-Ghaflath" by Professor Abid Hussain, published by Maktab-e-Jamia Milliya, Delhi.

3. *Essay*—
'Famn-e-Insha Pardazi" by Dr. Zore. Published by Idara-e-Adabiyath-e-Urdu, Hyderabad.

4. *Grammar*—
'Urdu Surgf-o-Naho" by Moulvi Abdul Haq Saheb, B.A.

For Reference—
1. 'Qawaid-e-Urdu" by Moulvi Abdul Haq Saheb, B.A.
2. ''Tashilul-Balaghat" by Sajjad Mirza Baig.

Note.—Teachers of Grammar may give brief notes on Rhetoric and Prosody.

3. Jawaher-ul-Balaghatt by Moulvi Shah Abul Hasan.

II. ELEMENTARY MATHEMATICS.

1. *Arithmetic*—
'Hisab ki Nayee Kitab" by Lala Tej Ram.

For Reference—
1. ''Hisab ki Sathveen and Atveen ", by Dil Mohamed, published by Anjuman-e-Himayath-e-Islam, Lahore.
2. ''Senior Arithmetic" by Dexter and Garlic.
3. ''Pendulbery's New Arithmetic",.
4. ''Radha Krishna's Senior Arithmetic'.'
5. 'Proudhana-Kagunitha" by Mr. Alwar Iyengar.
6. ''Ankaganitha" by Mr. B. Subbannachar, B.Sc., B.T.
7. 'Lam-a-athul-Hisab" Parts VII and VIII. Published by P. T. I. Book Depot, Bangalore.
8. Ilm-ul-Hisab by Jadeva Chakravarthi.

2. *Algebra*—
'New Middle School Algebra" by Anand Swaroop Sinha.

For Reference—
1. 'High School Algebra" by Dil Mohamed.
2. 'Algebra" by Ross.
3. 'Elementary Algebra" by Mr. Venkatesha Sastry.

3. *Grammar*—
1. Practical Geometry (Amali-Hindsa) by Hall and Stevens.
2. High School Geometry by Hall and Stevens (Urdu Edition).

For Reference—
1. Elementary Geometry by Pear Points.
2. High School Geometry by Dil Mohammed (Urdu Edition), published by Anjuman-e-Himayath-e-Islam, Lahore.
Asan Geometry, Parts I and II, published by Anjuman-e-Himayath-e-Islam, Lahore.
4. Rekhaganitha by Mr. K. Manjayya, B.A.

III. HISTORY AND CIVICS.

1. *History*—
1. Oxford Students' History of India by Vincent Smith, (Urdu Translation).
2. Brief History of Mysore by Shama Rao (Urdu Translation).

Note.—History of India VIII of Hyderabad Departmental publication (To be supplemented by the Teacher's Note).

2. *Civics*—
''Thamaddun" by Mrs. Rhamathunnisa Begum, B.A., B.T., Departmental publication. Price Rs. 1-4-0.

For Reference—

(*a*) *History*—
'History of India" by Rawlinson (Urdu).

(*b*) *Civics*—
1. ''Ayeena-e-Hukoomath-e-Hind" by Abdul Majeed Khan, M.A.
2. 'Inglisthan-ka-tarz-e-Hukoomath" by Shanthi Swaroop Sastry, published by Jamia Milliya, Delhi.
3. ''Jadeed Dasthoor-ka-Khaka", translated by Shafik-ur-Rahaman Khidvi, published by Jamia Milliya, Delhi.

IV. GEOGRAPHY.

Jains Anglo-Vernacular Geography of the World, Parts 2, 3, 4, and 5, translated by Nazir Ahamed, M.Sc., published by Macmillan & Co.

For Reference—
1. ''Muraq-qa-e-Alam" Parts I, II and III, by Syed Sharfuddin Qadri, M.A., B.T., published by Syed Abdul Qadir, Book-Seller, Char Minar, Hyderabad (Deccan).
2. ''The World" A Human Geography (Urdu) by Morrison, Price Rs. 3, published by Macmillan & Co., Madras.
3. ' The World" (Urdu Edition) I and II by Dudly Stamp.

V. ELEMENTARY SCIENCE INCLUDING BIOLOGY.

1. Ilm-e-eTabiyath by Sudarshan Raj, for Physics.
2. Asbaqe Kimya, 2 parts Khalillur Rahman.
3. Hayathiyath by Shah Mohamed Sahib, published by Anjuman-e-eTaraqqi-e-(Urdu), Delhi.

For Reference—
1. Gregory and Simons, Parts I and II (Urdu Edition) translated by Osmania University.
2. An Introduction to Biology by Mr. M. V. Sundaresan, M.A., L.T.
3. ''First Course of Biology" by Messrs. Harley and Coleman.
4. ''High School Physics'" by Werma, Esq., M.A., B.Sc.
5. ''Ibteda-i-Science" by Syed Shah Mohammad (All parts) published by Razzaqi, Machine Press, Hyderabad, Deccan.
6. 'Dehathi-Science" by Uttar Chand Kapoor & Sons, Lahore.
7. Lessons in Chemistry, I and II by Anjuman-e-Taraqqi-e-Urdu, Hyderabad. Price Rs. 3-0-0.
8. Ilm-e-Tabiyath by Sudarshan Raj Jama-e-Osmania University, Hyderabad.

FOR THE SECOND V. T. C. EXAMINATION OF 1950.

I. PRINCIPLES OF EDUCATION.

'Usool-e-Taleem" by Mr. M. S. Mohiyuddin, M.A., LL.B., M.Ed., Departmental Publication.

For Reference—
1. 'Nafsiyeth-e-Taleem" by Mahammed Usman, Vice-Principal, Training College, Hyderabad, Deccan.
2. 'Usool-e-Taleem" by Mr. S. Gulamus Syyedein, M.Ed., Aligarh.
3. 'Faiz-e-Taleem" by Rayborn, published by Oxford University Press, Madras.
4. 'Nafsiyath-o-Usool-e-Taleem" Parts I and II, published by Oxford University Press, Madras.

II. METHODS OF TEACHING.

1. ''Usool-e-Tareeqa-e-Taleem'' Departmental Publication.
2. ''Rahnuma-e-Taleemn'' by Tejram, M.A.
3. ''Funn-e-Taleem '' by Rai Sahib Munshi Gulab Singh & Sons, Lahore.
4. 'Ham Kaisay Padhayain'' by Jama-e-Millyi a Delhi.

For Reference—

'Ibthedai-School oonmain Taleem-Kay-Tareeqay'' by Oxford University Press, Madras.

III. SCHOOL ORGANISATION, MANAGEMENT AND DISCIPLINE.

'Zabth-o-Intezam-o-Hifzan-e-sehath-e-Madrasa,'' by Mr. M. Sultan Mohiyuddin, M.A., LL.B. M.Ed.,

For Reference—

''Intezam-e-Madaris-Kay Liye Isharath'' published b Oxford University Press, Madras.

IV. ADDITIONAL SUBJECTS.

1. *Persian*—
   (*a*) Prose and Poetry—''Farsi-ki-Pahli, Doosri and Theesri Kitab'' by Qazi Fazal Haq. Price Re. 0-3-0, Re. 0-3-6, and Re. 0-3-6, respectively, by Messrs. Utterchand Kapoor & Sons, Lahore.
   (*b*) Grammar—'' Qawaid-e-Farsi '' by Dr. Abdul Waheed Khan, published by Feroze Sons, Lahore, Price Re. 0-5-0.
2. *Arabic*—
   (*a*) Prose and Poetry.— ''Darjath-ul-Adab'' Parts I and II, by Zafar Iqbal , published by Utterchand Kapur & Sons, Lahore. Price Re. 0-6-6
   (*b*) Grammar.— '' Qawaid-e-Arabi '' by Qazi Mir. Ahamed Shah Rizwani by Messrs. Utterchand Kapur & Sons, Lahore.
3. *Rural Economics and Sociology*—
   '' Dehi Iqthesadiyath-o-Imraniyath '' by Mr. Syed Ahamed, B.A., Price Rs. 3-0-0, Departmental publication.

For Reference—

''' Kisan ''. Translated by Mohamod Ali Jameeli, Maktaba-e-Jamia, Delhi.

V. RELIGIOUS INSTRUCTIONS.

1. For Fisrt Year V. T. C. Class :—
   (*a*) ''Al-Biyyenath'' by Moulvi Nazir Ahamed Khan (First Half).
   (*b*) ''Al-Aqaid'' by Aazad Sunbbani (First Half).
   (*c*) ''Fiqqa'' Zaroori Tarjima-e-Qudoori-Ibadath.
2. For Second Year V. T. C. Class :—
   (*a*) ''Al-Biyyenath'' by Moulvi Nazir Ahamed Khan (Second Half).
   (*b*) ''Al-Aqaaid'' by Azad Subbani (Second Half).
   (*c*) ''Fiqqa'' Zaroori Turjima-e-Qudoori-Maomalath.
3. For Third Year V. T. C. Class :—
   ''Khulq-e-Azeem'' (First Half).

VI. DOMESTIC SCIENCE (FOR WOMEN).

1. ''Ilm-e-Khanadari'' by Mumtaz Shanawaz, published by Rai Sahib Munshi Gulab Singh, Lahore.
2. ''Jadeed Intezam-e-Khanadari'' by Indian Publishing House, Lahore.
3. ''Hifzan-e-Sehath'' by Lutafath Hussain Khan.
4. ''Intezam-e-Khanadari'' by Sultan Jahan Begum.
5. ''Ilm-e-Khanadari'' by Begum Mahamuda Siddiqi.

7030

Notification No. D. 64—46-47, *dated* 25*th February* 1947.

(U. T. B. C. 23—46-47).

MUNSHI EXAMINATION OF 1949.

Intermediate Examination of 1949 for the batch commencing studies in June 1947.

LIST OF TEXT-BOOKS.

Sl. No.	*Name of the book*	*Author*	*Price* Rs. a. p,	*Publishers*	*Remarks*
		A. URDU.			
		I. PROSE.			
1	Mohsinath	Hafiz Nazir Ahmed	1 9 0	Delhi Printing Works, Delhi.	....
2	Seerath-e-Syed Ahmed Shaheed	....	....	....	....
3	Ifadath-e-Saleem	Mohamed Sardar Ali	2 8 0	Merchantile Press, Lahore.	....
		II. POETRY.			
1	Bang-e-Dira	R. Sir Mohamed Iqbal	....	Kareemi Press, Lahore.	....
2	Shola-e-tur	Jigar Muradabadi	....	Maktaba-e-jamia Delhi.	....
		III. HISTORY OF URDU LITERATURE.			
1	Mokhtasar Tareeq-e-Adab-e-Urdu	....	1 8 0	Idara-e-Adabiyath-e-Urdu	....
		IV. GRAMMAR AND PROSODY.			
1	Minhajul-ul-Qawaid	Fath Mohamed Khan	1 0 0	Intezami Press, Hyderabad	....
2	Khizr-e-Arooze	Ehsan Danish	0 8 6	Zishan Book Depot, Lahore	....
		V. ISLAMIC HISTORY.			
1	Tareeq-e-Islam	Shah Moinuddin Ahamed Nadvi	3 12 0	Dar-ul-Musannifeen Azamgarh	....
		VI. HISTORY OF ISLAMIC CULTURE IN INDIA.			
1	Mashriqi Tamaddun ka Akhari Namoona	Moulvi Abdul Haleem Sharar	2 8 0	Siddiq Book Depot, Lucknow	....

For Reference.—Influence of Islam on Indian Culture by Dr. Tarachand, Kitabisthan, Allahabad.

VII. ESSAY.

Two written exercises per month on topics descriptive, historical, imaginative, scientific and of general interest.
Book.—Fanne Insha Paradazi, by Dr. Zoree, Idara-e-Adabiyath-e-Urdu, Hydcrabad (Deccan).

B. ARABIC.

I. PROSE.

1	Majani-ul-Adab I, (First Half)	....	....	Maktaba-e-ibrahimia, Hyderabad.	....
2	Tafseer-e-Jalaleen (Sura-e-Madiam)	....	5 8 0	Sheik Mohamed Ashraf, Lahore.	....
3	Byloogh-ul-Maram (First Half)	....	0 12 0	Do do	....

Sl. No.	Name of the book	Author	Price Rs. a. p.	Publishers	Remarks
		II. POETRY.			
1	Deewan-e-Ali	....	0 10 0	Shibly Book Depot, Lucknow	....
		III. GRAMMAR.			
1	An Nahul-wazeh Part I (Ibthi Di) ..	....	1 8 0	Do do	....
		IV. COMPOSITION AND TRANSLATION.			
1	Risala-e-Hamidiya	Hamiduddin		....	....
		C. PERSIAN.			
		I. PROSE.			
1	Gulisthan (First Two Chapters) ..	Sadi Sheerazi		....	
2	Ayeena-e-Ajam (Except poetry)	.. ..		....	....
		II. POETRY.			
1	Ayeena-e-Ajam (Poetry portion) ..	.... ..		.....	....
2	Rustham-o-Sohrab	Hafiz Jalaluddin Ahamed Jaffari		Anwar-e-Ahamed Press, Allahabad.	....
		III. GRAMMAR AND TRANSLATION.			
1	Jama-ul-Qawaid	Mohamed Hussain Azad	1 0 0	Mohamed Ashraf, Lahore.	....

7031

Notification No. D. 65– 46-47, *dated 25th February* 1947.

(U. T. B. C. 23—46-47).

MUNSHI FINAL EXAMINATION OF 1949

LIST OF TEXT-BOOKS.

Sl. No.	Name of the book	Author	Price Rs. a. p.	Publishers	Remarks
		A. URDU.			
		I. PROSE.			
1	Al-Farooq	Moulana Shibly Nomani		Dar-ul-Musanceefeen, Azamgarh	....
2	Nairang-e-Khayal Part I	Mohamed Hussain Azad		....	....
3	Tanziyath-e-Muzlikath	Rasheed Ahamed Siddiqi		....	....
		II. POETRY.			
1	Diwan-e-Galib .. .. .. (Radifs, Alif, dal and Lam to ay).	....	0 12 .6	Maktaba-e-Jamia, Delhi	....
2	Masnavi Sahr-ul-Bayan	Mir Hassan		....	....
3	Bal-e-Jibril	Dr. Sir Mohamed Iqbal	5 0 0	Taj Company, Lahore.	....
		III. HISTORY OF LANGUAGE AND LITERATURE.			
1	Tarikh-e-Adab-e-Urdu	Ram Babu Sekseena	2 8 0	Naval Kishore, Lucknow	
2	Jadeed Urdu Shairi (III Edition). ..	Abdul Qadir Sarwari	3 0 0	Kitab Manzil, Kashmir Bazaar, Lahore.	....

Books Recommended :—

1. Tareeq-e-Dastan-e-Urdu by Hamid Hassan Qadri.
2. Urdu Shah Pare by Dr. Zore.
3. Urdu Adab ke Jadeed Rujhanath by Hamid Hasan Qadri.

		IV. LITERARY CRITICISM.			
1	Ruh-e-Tanqeed	Dr. Zore		Idara-e-Adabiyath-e-Urdu, Hyderabad.	....
2	Mawazeena-e-Anees-O-Dabeer	.... ..		An Nazir Book Agency, Lucknow.	....

Books Recommended :—

1. Urdu-ke-Asaleeb-e-Bayan by Dr. Zore.
2. Naqd-o-Nazar by Hamid Hasan Qadri.

		V. DRAMA AND FICTION.			
1	Umrau-Jan-Ada	Mirza Ruswa		Taj Book Depot, Lahore	....
2	Anarkali	Imtiyaz Ali Taj		....	....
3	Bagh-e-Bahar .. .. .. (First two Darvishes).	.... ..		Ram Narayan Lal, Allahabad	....
		VI. RHETORIC (MAANI, BAYAN AND BADI).			
1	Miftah-ul-Balagath	Najmul Ghani, Rampuri		Taj Book Depot, Lahore	....
2	Qawaid-e-Urdu	Moulvi Abdul Haq		Anjuman-e-Taraqqi-e-Urdu Hyderabad (Dn.)	....
		VII. DETAILED STUDY OF SPECIAL AUTHORS (PRESCRIBED EVERY YEAR).			
	Hali (for 1949).	.... ..		....	....

(Besides Hali's Works, the following book is recommended for consultation :—
"Tareeq-e-Dastan-e-Urdu." By Hamid Hasan Qadri.

Sl. No.	Name of the book	Author	Price Rs.a.p.	Publishers	Remarks
		B. ARABIC.			
		I. PROSE AND HISTORY OF LITERATURE.			
		(History of Literature will carry 20 marks.)			
1	Majani-ul-Adab II, (Prose portion first half only).	....	..	Maktaba-e-Ibrahimiya Hyderabad (Dn.)	....
2	Moatta	Imam Mohammad	....	....	....
3	Tafsir Surat-e-An-Nur (Jalalain) ..	.... ..	....	....	....
4	Tareeq-e-Adab-e-Arabi	Waiz Lal	....	Mujtabai Press, Delhi.	....
		II. POETRY.			
1	Majani-ul-Adab II .. .. .. (Poetry portion only).	....	..	Maktaba-e-Ibrahimiya Hyderabad (Dn.	....
2	Qasida-e-Barda	....	..	....	....
		III. GRAMMAR AND RHETORIC.			
1	An-Nahul Wazeh Part II	....	..	....	....
	For Teacher's Consultation :— "Mukhthasar-ul-Maani."				
		IV. HISTORY OF ISLAMIC SECTS.			
1	Al-milal-Wan-Nahal .. .. (From 9 to 32 pages Hashiya only).	Shehrasthani	....	....	....
	Besides general introduction to the subject by the Lecturer based on the above book and Tubu-e-Hazmi's "Kitab-ul-Fasl-fil-Milal-i-Wal-Ahwal."				
		C. PERSIAN.			
		I. PROSE AND HISTORY OF LITERATURE.			
		(History of Literature will carry 20 marks).			
1	Safeena-e-Adab (Prose only)	....	..	Punjab University Publication	....
2	Sher-ul-Ajam Part I.	Moulana Shibly Nomani	....	....	....
		II. POETRY. (Including Qasaif, Ghazliyath, Masnavi, Qitaat and Rubayiyath).			
1	Safeena-e-Adab (Poetry only)	....	..	Punjab University Publication.	....
		III. ELEMENTS OF ISLAMIC PHILOSOPHY. (Theoretical and Practical).			
1	Danishnama-e-Ali	....	..	....	....
2	Ausaf-ul-Ashraf	....	..	....	....
		IV. COMPOSITION AND TRANSLATION.			
1	Gulha-e-Ranga Rang	....	..	....	....

R. KASTURI RAJ CHETTY, *Director.*

7032

OFFICE OF THE HEAD MISTRESS, MAHARANI'S HIGH SCHOOL, MYSORE.

Notification.

Refund of School Fees for the year 1945-46 to certain students of this School have been drawn and are lying unclaimed for by them. The students should make arrangements to claim and receive the amounts due to them within one month from the date of this notification, failing which the amounts will be remitted to the Treasury.

7964 A. T. LAKSHAMMA, *Head Mistress.*

FINANCIAL DEPARTMENT

COMPTROLLER'S OFFICE, BANGALORE.

Notification dated 12th April 1947.

Subject.—Preaudit of Establishment, T. A., Contingent and other bills relating to the Public Works Department payable at Bangalore and other places.

No. 383—Es Reference is invited to G. O. No. Fl. 1525-95—G. M. 261-44-6, dated 26th August 1946, constituting a separte Audit Office for auditing the expenditure relating to the Public Works Department. All bills of the Public Works Department relating to establishment, T. A., Contingencies and bills for supplies and services, etc., that used to be presented to the Comptroller at Bangalore for preaudit should in future with effect from 25th April 1947 be presented to the Auditor, Public Works Department who will deal with them as in the Comptroller's Office. Tokens will be issued by the Public Works Department Audit Office in future in respect of all such bills and cheques will be issued by him after the bills are audited and the tokens got surrendered at his office.

2. Bills in respect of which payments are desired at Banks within the State or at (2) places outside the State and (3) at places outside India should also be presented at the Public Works Department Audit Office. No tokens will be issued in respect of them, and they will be treated as "Non-token bills" and requisitions for authorising such payments will be sent by the Auditor, Public Works Department, after audit to the Comptroller's Office which will arrange payment direct to the parties concerned.

3. In the case of bills on which there are no specific directions for payments at Banks, payments will be arranged for only at the Treasuries.

4. Bills for payment at Treasuries other than State Huzur Treasury and District Treasury, Bangalore, which are subject to preaudit under the existing rules, will also be received in the Public Works Department Audit Office and the bills themselves will be returned to the Drawing Officers with enfacement duly made thereon for payment at the mofussil treasuries by the Auditor, Public Works Department.

7776 V. T. SREENIVASAN, *Comptroller.*

MISCELLANEOUS DEPARTMENTS.

OFFICE OF THE CONTROLLER OF CIVIL SUPPLIES IN MYSORE, BANGALORE.

Tender Notification dated 21st April 1947

Subject:—Delegation of powers to the Deputy Commissioners of Districts and Revenue Inspectors of the Revenue Department.

No. T3. 16238-240. In exercise of powers vested in me under (o) (15) of the Cotton Cloth and Yarn (Control) Order, 1946 and in partial modification of this Office Notification No. T3-7565-2, dated 24th December 1946, I hereby authorise the Deputy Commissioners of the Districts and the Revenue Inspectors of the Revenue Department to discharge all or